

۱۹۳۵ آغستوس

برنجی مبلد

تورکيات مجموعى

استانبول دارالفنونى تورکيات استيفرسى طرفندە نشر ايديليدى

مدير :

کوبىلى زاده محمد فؤاد

استانبول دارالفنوننده « تورک ادبى تارىخى » مدرسى



استانبول — مطبعه حاسره

۱۹۳۵

استانبول دار الفنونی تورک ادبیاتی تاریخی مدرسی «کوپریلی زاده محمدفؤاد» بک ،
 اثرنده، برطرفدن تورک ادبیات صوفیه سنک صورت ظهوری ایله ایلاک انکشافه عائد ترکیبی
 معلومات ویریرکن، دیگر طرفدن ده، اسکی تورک ادبیاتنک بوموضوع ایله علاقه دار بالعموم
 اساسی و برچوق فرعی مسائلنی اورتیه آتورکه، مؤلف بومسائلنی ممکن مرتبه تنقیدی
 ومفصل بر صورتده تدقیق ایتشدر. هر ایکنی قسم، بوتدقیقاتک بو کونکی وضعیته نظراً،
 امید ایدیلهمیه جک بر موفقیته یازیلش بولونیور. اوروپائی تحصیل، تورک ادبیاتی تدقیقاتی
 ساحه سنه متمرکز واسع مساعی، فیلولوژیک محاکمه، وضوحی افاده قابلیتی، زنکین
 وسائط (استانبولک کتبخانه لری ایله یازمه قولکسیونلری)، وبوکونه قدر اجرا ایدیلن
 تدقیقات نتایجی، بوفوق العاده اثرک میدان کله سنده عینی درجه ده عامل اولشدر. «کوپریلی
 زاده» بومشکل ساحه ده اوپله بر رهبر وجوده کتیرمشدرکه، بورهبر، برچوق مسائل حل
 ایتدیکی کی، ایلریده ده یاپیله جق هر هانکی تدقیقاتی شایان اهمیت بر صورتده تسهیل ایده جکدر.
 مؤلفک فکر اساسیسی، تورک ادبیاتنک بر «کل» حالنده تدقیقدر. بوفکرک دوغرولنی،
 مختلف زمانلره ومختلف جغرافی ساحه لره عائد تورک ادبیاتی محصوللرینی اوقویان هر کس
 ایچون آشکار اولدینی کی، بوفکرک تدقیقاته تطبیق ده قطعاً امین نتایج استحصالنی مؤمندر.
 کتابک اساسی پلاننده اورتیه آسانک مشهور اسکی متصوفی «احمدیسوی» (کوپریلی زاده یه
 کوره وفاتی ۵۶۲ هـ) ایله، آنادولینک وجد شاعرانه یه مالک صوفیسی «یونس امره»
 (وفاتی ۷۰۷ هـ) بولونیور. بوایکی متصوفک افسانوی وتاریخی حیاتی، مبشر ومعقبرلی
 مفصلاً ایضاح ایدیلش، اثرلری مکمللاً تدقیق اولنش، وشخصیتلری تورک ادبیاتنک
 سلسله تکاملنه تطبیق ایدیلشدر.

مؤلف، «احمدیسوی» ایله «یونس امره» نک اسکی یازمه لریخی بولامادیغنی سویلیورکه، چوق
 شایان تأسقدر [۱]. کوپریلی زاده، بالخاصه احمدیسوینک شخصیتی موضوع بحث ایدرکن،
 منظومه لریخی تدقیق صورتیه بعض سربست حکملر ده بولونیورکه، بو حکملرک، متنک فیلولوژیک
 تنقیداته استناد ایدوب ایتهدیکی بزجه موجب تردددر [باقکز : ص ۱۳۸ ومتعاقب،

[*] ماجار آقاده میسنک یازمه قولکسیونلری میاننده اولوب، مؤلفک ده خبردار اولدیغی «احمدیسوی» یه
 عائد یازمه دخی، مع التأسف، یکی در. «کله قیل» ک یازمه قاتالوغنه نظراً ۱۷۱۲ — ۱۱۲۴ سنه سنه
 عائددر [۸۱ یپراق، ۱۷ جفت سطر] :

نوطه ۱۸۵]. منظومه‌لرک تنقیدی برنسخه‌سنگ وجوده کتیر یله‌سی، حتی بلکه آلدە بولونان یازمه‌لره نظراً بیلە، بزی بوخصوصده فضله‌جه تنویر ایدە بیلیردی .

«کوپریلی زاده» ایله استانبولده کی شا کردومعقلرینک، تدقیق ایدە جکلری متون و منابع سائرە بی فیلولوژینک علمی اساسلرینه استناد ایندیرمه‌لری سایه‌سندە، نهایت، تورک ادبیاتی تاریخنکده منتظم علمی اصوله تابع اولارق دیگر ملتلرک ادبیات تاریخلری یاننده لایق اولدینی موقعی اشغال ایدە جکنی بالخاصه امید ایدە بیلیرز .

کرک قابلیتی و کرک وضعیتنک خصوصیتی دولاییدسیله، هیچ کیمسه بوتدقیقاتی اجرایه «کوپریلی زاده» دن داها فضله صلاحیتدار دکلدز .

زول نیریمت

[پشته‌ده منتشر «کوروشی چوما آرخیووم»، ۴ نجی نومروده، ۱۹۲۴ . - کوپریلی زاده احمد جمال بک طرفندن ترجمه ایدیلشدر] .